

PL

INSTRUKCJA OBSŁUGI ZGRZEWARKA DO RUR TERMOPLASTYCZNYCH HT1P680

Điękujemy za zakup naszego produktu. Wyprodukowany zgodnie z wysokim standardem produkt zapewni lata bezproblemowej pracy pod warunkiem stosowania zgodnie z instrukcją i odpowiednio utrzymany.

OCHRONA ŚRODOWISKA



Symbol wskazujący na selektywne zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Zużyte urządzenia elektryczne są surowcami wtórnymi – nie wolno wyrzucać ich do pojemników na odpady domowe, ponieważ zawierają substancje niebezpieczne dla

zdrowia ludzkiego i środowiska! Prosimy o aktywną pomoc w oszczędnym gospodarowaniu zasobami naturalnymi i ochronie środowiska naturalnego przez przekazanie zużytego urządzenia do punktu składowania zużytych urządzeń elektrycznych. Aby ograniczyć ilość usuwanych odpadów konieczne jest ich ponowne użycie, recykling lub odzysk w innej formie.

INFORMACJE OGÓLNE

Urządzenie jest przeznaczone do użytku zarówno w prywatnych gospodarstwach domowych jak i do użytku komercyjnego do łączenia rur termozgrzewalnych i złączy do nich przeznaczonych za pomocą zgrzewania. Proszę uważnie przeczytać instrukcję obsługi i postępować zgodnie z zaleceniami w niej zawartymi, aby można było wykorzystać wszystkie funkcje przyrządu w prawidłowy i bezpieczny sposób. Proszę zachować instrukcję obsługi.

OGÓLNE WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA

W zakresie właściciela i użytkownika jest przeczytanie, zrozumienie i przestrzeganie poniższych zasad:



WAŻNE: Proszę przeczytać tę instrukcję uważnie. Proszę zwrócić szczególną uwagę na wymogi bezpiecznego użytkowania, ostrzeżenia i uwagi. Używać produkt prawidłowo i z uwagą do celów, do których został przeznaczony. Nieprzestrzeganie tego może spowodować uszkodzenie i/lub uszczerbek zdrowia i spowoduje utratę gwarancji. Proszę przechowywać

instrukcję w bezpiecznym miejscu w celu dalszego używania. Przekazując urządzenie innej osobie, oddaj jej także instrukcję obsługi.

- Proszę wykorzystywać urządzenie jedynie dla celu, jaki został przewidziany dla urządzenia.
- Proszę trzymać urządzenie z daleka od ciepła, bezpośredniego promieniowania słonecznego, wilgoci (w żadnym wypadku nie zanurzać w substancjach płynnych) oraz ostrych krawędzi. Proszę nie obsługiwać urządzenia wilgotnymi dłońmi.
- Pracującego urządzenia nie należy pozostawiać bez nadzoru. Przed opuszczeniem pomieszczenia urządzenie należy zawsze wyłączyć.
- Należy regularnie sprawdzać, czy urządzenie nie jest uszkodzone. W razie uszkodzenia należy przestać korzystać z urządzenia.
- Dla bezpieczeństwa dzieci proszę nie zostawiać swobodnie dostępnych części opakowania (torby plastikowe, kartony, styropian, itp.).

Nieprzestrzeganie zasad bezpieczeństwa i wytycznych może spowodować uszkodzenie urządzenia, porażenie prądem lub obrażenia ciała. Nie umieszczać w miejscach dostępnych dla dzieci. Nie naprawiać tego urządzenia bez autoryzacji. Jeśli urządzenie jest uszkodzone, proszę skontaktować się z autoryzowanym serwisem. Nie używać tego urządzenia w środowisku łatwopalnym i wybuchowym. Nie używać tego instrumentu w pobliżu sprzętu medycznego czy w samolocie. Zużyte narzędzia prosimy być zutylizowane zgodnie z obowiązującym prawem.

Wszelkie inne sposoby użytkowania nie są zamierzone i mogą prowadzić do uszkodzenia mienia lub nawet obrażeń ciała. Urządzenie należy używać wyłącznie zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane użytkowaniem niezgodnym z przeznaczeniem.

OSTRZEŻENIE

Nie pozwalaj dzieciom bawić się folią. Niebezpieczeństwo uduszenia!

To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi lub brakiem doświadczenia i / lub umiejętności, chyba że takim osobom towarzyszą i są nadzorowane przez osoby odpowiedzialne za ich bezpieczeństwo lub otrzymały precyzyjne instrukcje użytkowania tego urządzenia i zrozumiały wynikające z tego ryzyko. Dzieci mogą korzystać z tego urządzenia tylko w wieku powyżej 8 i pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub jeśli otrzymały instrukcje użytkowania tego urządzenia i zrozumiały wynikające z tego ryzyko. Dzieci nie mogą bawić się tym urządzeniem.



DANE TECHNICZNE

PARAMETR	WARTOŚĆ
Nr katalogowy	HT1P680
Napięcie [V]	230
Częstotliwość [Hz]	50
Moc znamionowa [W]	850
Zakres temperatury nagrzewania adapterów [°C]	0~300
Rozmiary adapterów [mm]	16 / 20 / 25 / 32 / 40 / 50/ 63
Stopień ochrony	IPX0
Klasa izolacji elektrycznej	I
Masa [kg]	1,3
Zakres temperatury pracy urządzenia [°C]	0~40

TABELA ZAKRESU NAGRZEWANIA RURY W ZALEŻNOŚCI OD ŚREDNICY

Średnica rury	Czas nagrzewania (przybliżony)	Głębokość nagrzewania rury	Czas stygnięcia zgrzewu
[mm]-	[s]	[mm]	[s]
16	8	12	3-
20	10	14	3
25	14	16	3
32	16	20	4
40	24	21	4
50	36	22,5	5
63	48	24	6

W skład zestawu wchodzi także adaptery w rozmiarach 16 / 20 / 25 / 32 / 40 / 50 / 63 mm oraz śruba i klucz do ich montażu.

MIEJSCE PRACY

W celu zapewnienia bezpieczeństwa pracy należy zapewnić odpowiednie oświetlenie oraz utrzymywać stanowisko pracy w czystości. Nie należy używać urządzenia w środowisku o zwiększonym ryzyku wybuchu, w otoczeniu łatwopalnych cieczy, gazów czy oparów. Podczas pracy należy stosować odpowiednie środki ochrony osobistej oraz unikać pracy w stanie przemęczenia. Należy zapewnić odpowiednią wentylację w miejscu pracy, chroniąc przed wdychaniem szkodliwych oparów powstających podczas pracy. Nie należy wystawiać urządzenia na działanie opadów atmosferycznych.

UŻYTKOWANIE URZĄDZENIA

Przed przystąpieniem do pracy należy się upewnić czy urządzenie jest wolne od wad i usterek, czy kabel zasilający nie jest uszkodzony lub przerwany. W przypadku wykrycia jakiegokolwiek usterki nie należy kontynuować pracy, a urządzenie odebrać do autoryzowanego serwisu. Upewnić się, że wtyczka przewodu elektrycznego pasuje do gniazdka sieciowego. Unikać kontaktu kabla zasilającego z ciepłem, olejami, ostrymi krawędziami i ruchomymi elementami. Uszkodzenie kabla zasilającego zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym. Należy używać narzędzia odpowiedniego do danej pracy i unikać nadmiernego obciążenia go. Przed rozpoczęciem pracy należy odpowiednio przygotować stanowisko pracy.

Instalacja adapterów

Rozmiar adapterów należy dobrać odpowiednio do średnicy zgrzewanych rur. Zakazane jest montowanie więcej niż jednej średnicy adapterów jednocześnie. Upewnić się czy powierzchnia głowicy grzewczej oraz adapterów nie są zabrudzone co może zmniejszyć pole styku i zaburzyć prawidłową pracę urządzenia i niedogrzać adaptery do wymaganej temperatury. Za pomocą śruby pewnie przykręcić adaptery po obu stronach głowicy grzewczej. Miejsce montażu adapterów należy dobrać, zaczynając od końca głowicy grzewczej tak, aby krawędź adapterów nie wystawała poza jej powierzchnię. Adaptery można zmieniać dopiero po całkowitym ostudzeniu urządzenia. Nie należy zanurzać ani polewać zgrzewarki wodą w celu ostudzenia, bowiem może to doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym. Przed wymianą adapterów należy zgrzewarkę odłączyć od prądu.



Nagrzewanie

Ustawić zgrzewarkę na podstawce tak, aby nie dotykała ona innych przedmiotów. Podłączyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda sieci. Po włożeniu wtyczki do gniazodka – pojawia się sygnał dźwiękowy. Na wyświetlaczu wskazana będzie aktualna temperatura grzałki. Za pomocą przycisku 1 następuje wejście w tryb ustawiania temperatury, którą ustawia się przyciskami 3 i 4, odpowiednio zmniejszając lub zwiększając wartość całej liczby stopni. Można także ustawiać osobno liczbę jednostki, dziesiątek oraz setek za pomocą przycisku 2 zmieniając pomiędzy rzędem wielkości oraz przyciskami 3 i 4 zwiększając lub zmniejszając konkretną cyfrę. Wybrana aktualnie cyfra pulsuje. Po zakończeniu ustawiania temperatury należy ponownie nacisnąć przycisk

1. Rozpoczęcie procesu = 6 OUT = pali się na zielono (bez pulsowania!)

2. Pulsowanie objawia się dopiero pod koniec procesu (6 OUT)

3. Po osiągnięciu zadanej temperatury- zapala się 5 ALM, czerwona (na chwilę)

4. Na wyświetlaczu ukazana jest zadana i stabilna temperatura i co 15-20 sec. kontrolka 6 OUT, świeci pulsacyjnie na zielono- sygna- lizując chwilę uruchomienie grzałek.

Po nagraniu trzymać urządzenie tylko za rękojeść. Dotknięcie urządzenia grozi poparzeniem. Należy stosować rękawice ochronne. **Uwaga!** Zgrzewarka wyposażona jest w zabezpieczenie przeciwko pracy w zbyt niskiej temperaturze, które mogłoby doprowadzić do uszkodzenia grzałki, głowicy grzewczej lub układu scalonego sterownika. Dlatego urządzenie nie włączy się lub będzie komunikowało na wyświetlaczu wystąpienie błędu. Należy je wtedy przenieść do cieplejszego pomieszczenia i odczekać parę minut, aż się nieznacznie ogrzeje.

Zgrzewanie

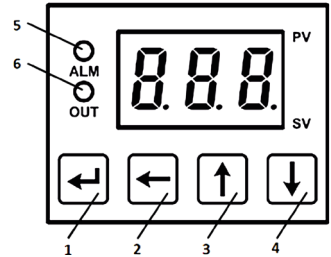
Zgrzewane elementy należy dokładnie oczyścić i odtłuścić, aby zapewnić pożądaną trwałość i szczelność połączenia. Następnie rurę należy wcisnąć wewnątrz adaptera a złączkę nasunąć na zewnątrz adaptera z drugiej strony. Elementy wsunąć i nagrzewać zgodnie z danymi podanymi w tabeli. Następnie elementy wysunąć z adapterów i połączyć je ze sobą przez wsunięcie w siebie. Należy zwrócić szczególną uwagę aby rurę wsunąć precyzyjnie na odpowiednią głębokość w złączkę. Zbyt płytkie wsunięcie może zmniejszyć trwałość lub szczelność połączenia. Natomiast zbyt głębokie wciśnięcie może zmniejszyć przekrój wewnętrzny lub całkowicie go zablokować. Dlatego wskazane jest wcześniejsze zaznaczenie markerem kreski na rurze – oznaczając pożądaną głębokość. Złącze pozostawić do ostygnięcia w stabilnej pozycji tak, aby nie uległo deformacji oraz z dala od materiałów łatwopalnych. Po zakończeniu pracy wyłączyć zgrzewarkę odłączając wtyczkę przewodu zasilającego z sieci. Pozostawić urządzenie na podstawce do całkowitego ostudzenia. Następnie odkręcić adaptery i przeprowadzić stosowną konserwację.

KONSERWACJA, SERWIS, CZYSZCZENIE

Przed przystąpieniem do konserwacji i czyszczenia urządzenia należy zawsze wyciągnąć wtyczkę z gniazodka sieci elektrycznej. Po zakończeniu pracy należy przeprowadzić oględziny stanu technicznego urządzenia sprawdzając czy nie są zauważalne uszkodzenia korpusu i rękojeści, przewodu zasilającego wraz z wtyczką oraz elementu grzejnego. W przypadku zauważenia uszkodzeń lub nieprawidłowej pracy narzędzia należy zaprzestać jego dalszego użytkowania i niezwłocznie skontaktować się z autoryzowanym serwisem. Użyj suchej, miękkiej szmatki lub pędzla, aby usunąć brud. Nie używaj środków czyszczących ani rozpuszczalników. Można także użyć strumienia powietrza o ciśnieniu nie większym niż 0,3 MPa. Do czyszczenia nie stosować metalowych narzędzi, które mogą zniszczyć lub uszkodzić powierzchnię adapterów lub głowicy grzewczej.

UTYLIZACJA ODPADÓW

Uszkodzone urządzenia, akcesoria i materiały opakowaniowe należy poddać recyklingowi i wykorzystać w sposób przyjazny dla środowiska.



EN

USER'S MANUAL THERMOPLASTIC PIPE WELDER HT1P680

Thank you for purchasing our product. Manufactured to a high standard, this product will, if used according to these instructions, and properly maintained, give you years of trouble free performance.

ENVIRONMENTAL PROTECTION



Symbol indicating selective collection of waste electrical and electronic equipment. Used electrical devices are recyclable materials - do not throw them into household waste containers, because they contain substances that are hazardous to human health and the environment! Please actively help in the economical management of natural resources and protect the natural environment by handing over the used device to a storage point for used electrical devices. To reduce the amount of waste being disposed of, it is necessary to reuse, recycle or recover in some other form..

GENERAL INFORMATION

The device is intended for use both in private households and for commercial use for connecting heat-sealable pipes and couplings intended for them by welding. Please read the operating instructions carefully and follow the recommendations contained therein, so that you can use all the functions of the instrument in a correct and safe manner. Please keep the instruction manual.

GENERAL SAFETY CONDITIONS

It is up to the owner and user to read, understand and follow these rules:



IMPORTANT: Please read this manual carefully. please pay particular attention to the requirements for safe use, warnings and cautions. Use the product correctly and carefully for the purposes for which it was intended. Failure to do so may result in damage and / or health impairment and will void the warranty. Please keep this manual in a safe place for future reference. When passing the device on to someone else, also give them the operating instructions. Proszę wykorzystywać urządzenie jedynie dla celu, jaki został przewidziany dla urządzenia.

- Keep the device away from heat, direct sunlight, moisture (never submerge it in liquid substances) and sharp edges. Please do not operate the device with wet hands.
- Do not leave the device in operation without supervision. Always switch off the device before leaving the room.
- Check the device for damage regularly. In the event of damage, stop using the device.
- For the safety of children, please do not leave the packaging parts freely accessible (plastic bags, cartons, polystyrene, etc.).

Failure to follow the safety rules and guidelines may result in damage to the equipment, electric shock, or injury.

Do not put in places accessible to children.

Do not repair this device without authorization. If the device is damaged, please contact an authorized service center.

Do not use this device in a flammable or explosive environment.

Do not use this instrument near medical equipment or in an airplane.

Worn-out tools should be disposed of in accordance with applicable law.

Any other use is not intended and may lead to property damage or even personal injury. Use the device only in accordance with these operating instructions. The manufacturer declines all responsibility for damage caused by use other than the intended use.

WARNING

Do not let children play with the foil. Danger of suffocation!

This device is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and / or skills, unless they are accompanied and supervised by persons responsible for their safety or have received precise instructions on the use of this device and understand this risk. Children may only use this device over the age of 8 and under the supervision of a person responsible for their safety, or if they have received the instructions for using this device and understand the risks involved. Children are not allowed to play with this device.



TECHNICAL DATA

PARAMETER	VALUE
Catalogue number	HT1P680
Voltage [V]	230
Frequency [Hz]	50
Power [W]	850
Adapters heating temperature range [°C]	0~300
Adapter sizes [mm]	16 / 20 / 25 / 32 / 40 / 50/ 63
Level of security	IPX0
Electrical insulation class	I
Weight [kg]	1,3
Device operating temperature range [°C]	0~40

TABLE OF THE PIPE HEATING RANGE DEPENDING ON THE DIAMETER

Pipe diameter	Heating time (approximate)	Heating depth	Weld cooling time
[mm]-	[s]	[mm]	[s]
16	8	12	3-
20	10	14	3
25	14	16	3
32	16	20	4
40	24	21	4
50	36	22,5	5
63	48	24	6

The set also includes adapters in sizes 16 / 20 / 25 / 32 / 40 / 50 / 63 mm as well as a screw and a wrench for their assembly.

WORKPLACE

In order to ensure work safety, adequate lighting should be provided and the workplace should be kept clean. Do not use the device in an environment with an increased risk of explosion, in the vicinity of flammable liquids, gases or vapors. During work, use appropriate personal protective equipment and avoid working when tired. Provide adequate ventilation in the workplace to prevent inhalation of harmful vapors generated during work. Do not expose the device to rainfall.

USE OF THE DEVICE

Before starting work, make sure that the device is free from defects and faults, that the power cable is not damaged or broken. In the event of detecting any fault, do not continue work and send the device to an authorized service center. Make sure that the electric plug fits into the socket outlet. Avoid contact of the power cord with heat, oil, sharp edges and moving parts. Damage to the power cord increases the risk of electric shock. Use the correct tool for the job and avoid overloading it. Before starting work, the workplace should be properly prepared.

Installing adapters

The size of the adapters should be selected according to the diameter of the pipes to be welded. It is forbidden to mount more than one adapter diameter at the same time. Make sure that the surface of the heating head and adapters are not dirty, which may reduce the contact area and impair the correct operation of the device and make the adapters underheat to the required temperature. Use the screw to firmly screw the adapters on both sides of the heating head. The place of installation of the adapters should be selected, starting from the end of the heating head, so that the edge of the adapters does not protrude beyond its surface. Adapters may only be changed after the device has cooled down completely. Do not submerge or pour water over the welding device to cool it down, as this may lead to electric shock. Before replacing the adapters, disconnect the welding machine from the power supply.

Heating up

Place the welding machine on a stand so that it does not touch other objects. Connect the power cord plug to the mains socket. After inserting the plug into sound signal is emitted. The display will show the current heater temperature. Press button 1 to enter the temperature setting mode, which is set using buttons 3 and 4, decreasing or increasing accordingly value of the whole number of degrees. You can also set the number of ones and tens separately and hundreds using button 2 to change between the order of magnitude and buttons 3 and 4 increase or decrease a specific digit. The currently selected digit flashes. After you have finished setting the temperature, press the button again.

1. Starting the process = 6 OUT = lights up green (no flashing!)
2. Pulsing appears only at the end of the process (6 OUT)
3. After reaching the set temperature - 5 ALM lights up, red (for a moment)
4. The display shows the set and stable temperature and every 15-20 seconds the 6 OUT indicator light flashes green - signaling turning on the heaters for a while, then turning off (both indicator lights) and looping the process again.

Once heated, hold the device only by the handle. Touching the device may cause burns. Wear protective gloves.

Note: The welding machine is equipped with a safety device against operation at too low a temperature, which could lead to damage to the heater, heating head, or controller chip. Therefore, the device will not turn on or communicate error appears on the display. You should then move it to a warmer room and wait a few minutes for it to cool down. will warm up slightly.

Welding

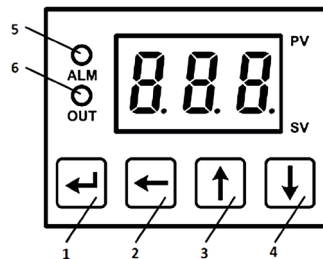
The parts to be welded should be thoroughly cleaned and degreased to ensure the desired durability and tightness of the connection. Then press the pipe inside the adapter and slide the coupler outside the adapter on the other side. Insert the elements and heat them up in accordance with the data given in the table. Then, remove the elements from the adapters and connect them by sliding them together. Pay special attention to insert the pipe precisely to the appropriate depth into the fitting. Too shallow insertion may reduce the durability or tightness of the connection. Conversely, pressing too deeply may reduce the internal cross-section or block it completely. Therefore, it is advisable to mark the line on the pipe with a marker in advance - marking the desired depth. Leave the connector to cool in a stable position so that it does not deform and away from flammable materials. After finishing work, turn off the welder by disconnecting the power cord plug from the mains. Leave the device on the base until it has cooled down completely. Then unscrew the adapters and carry out the appropriate maintenance.

MAINTENANCE, SERVICE, CLEANING

Always disconnect the plug from the socket before carrying out maintenance and cleaning. After the work is finished, the technical condition of the device should be inspected to check whether there are any noticeable damages to the body and the handle, the power cord with the plug and the heating element. In the event of any damage or improper operation of the tool, stop using it and immediately contact an authorized service center. Use a dry, soft cloth or brush to remove dirt. Do not use cleaners or solvents. It is also possible to use an air stream with a pressure of no more than 0.3 MPa. Do not use metal tools for cleaning, which may destroy or damage the surface of the adapters or the heating head.

WASTE DISPOSAL

Defective devices, accessories and packaging materials must be recycled and used in an environmentally friendly manner.



DE

BENUTZERHANDBUCH MUFFENSCHWEISSGERÄT HT1P680

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben.
Hergestellt nach hohen Standard, wird dieses Produkt, wenn den Anweisungen entsprechend verwendet, und ordnungsgemäß gewartet, Ihnen störungsfreien Betrieb garantieren.

UMWELTSCHUTZ



Symbol für die selektive Sammlung von Elektro- und Elektronikaltgeräten. Gebrauchte elektrische Geräte sind recycelbare Materialien - sie dürfen nicht in Hausmüllbehälter entsorgt werden, da sie gesundheits- und umweltgefährdende Stoffe enthalten! Bitte helfen Sie aktiv beim sparsamen Umgang mit natürlichen Ressourcen und schützen Sie die Umwelt, indem Sie das gebrauchte Gerät an einen Sammelpunkt für gebrauchte elektrische Geräte übergeben. Um die Menge der zu entsorgenden Abfälle zu verringern, muss sie in einer anderen Form wiederverwendet, recycelt und / oder zurückgewonnen werden.



ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Das Gerät ist sowohl für den privaten als auch für den gewerblichen Gebrauch vorgesehen und dient zum Verschweißen von Rohren und Muffen. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und befolgen Sie die darin enthaltenen Empfehlungen, damit Sie alle Funktionen des Instruments korrekt und sicher nutzen können. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf.



ALLGEMEINE SICHERHEITSBEDINGUNGEN

Es ist Sache des Eigentümers und des Benutzers die allgemeinen Sicherheitsbedingungen zu lesen, zu verstehen und zu befolgen:



WICHTIG: Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch. Bitte beachten Sie insbesondere die Anforderungen zur sicheren Verwendung, Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen. Verwenden Sie das Produkt nur für die vorgesehenen Zwecke. Jede missbräuchliche Verwendung kann zu Schäden und / oder gesundheitlichen Beeinträchtigungen führen und führt zum Erlöschen der Garantie, Gewährleistung und allgemeiner Haftung des Herstellers. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie das Gerät an eine andere Person weitergeben, geben Sie auch die Bedienungsanleitung weiter.

- Bitte verwenden Sie das Gerät nur für den für das Gerät vorgesehenen Zweck.
- Bitte halten Sie das Gerät von Hitze, direkter Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit (niemals in flüssige Substanzen eintauchen) und scharfen Kanten fern. Bitte bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt. Schalten Sie das Gerät immer aus, bevor Sie den Raum verlassen.
- Überprüfen Sie das Gerät regelmäßig auf Beschädigungen. Verwenden Sie das Gerät im Schadensfall nicht mehr.
- Lassen Sie die Verpackungsteile zur Sicherheit von Kindern nicht frei zugänglich (Plastiktüten, Kartons, Styropor usw.).

Die Nichtbeachtung der Sicherheitsregeln und -richtlinien kann zu Schäden am Gerät, Stromschlag oder Verletzungen führen. Nicht an Orten aufstellen, die für Kinder zugänglich sind.

Reparieren Sie dieses Gerät nicht ohne Genehmigung. Wenn das Gerät beschädigt ist, wenden Sie sich bitte an ein autorisiertes Servicecenter.

Verwenden Sie dieses Gerät nicht in einer brennbaren oder explosiven Umgebung.

Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von medizinischen Geräten oder in einem Flugzeug.

Abgenutzte Werkzeuge sollten gemäß geltendem Recht entsorgt werden.

Jede andere Verwendung ist nicht vorgesehen und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Verwenden Sie das Gerät nur gemäß dieser Bedienungsanleitung. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch eine nicht vorhergesehene Verwendung verursacht werden.

WARNUNG

Lassen Sie Kinder nicht mit der Folie spielen. Erstickungsgefahr!

Dieses Gerät ist nicht für Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und / oder Fähigkeiten vorgesehen, es sei denn, sie werden von für ihre Sicherheit verantwortlichen Personen begleitet und überwacht oder haben genaue Anweisungen zur Verwendung dieses Geräts erhalten und verstehen die daraus resultierenden Risiken. Kinder dürfen dieses Gerät nur über 8 Jahre und unter Aufsicht einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person verwenden oder wenn sie die Anweisungen zur Verwendung dieses Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Risiken verstehen. Kinder dürfen mit diesem Gerät nicht spielen.

TECHNISCHE DATEN

PARAMETER	VALUE
Artikelnummer HT1P680	HT1P680
Spannung [V] 230	230
Frequenz [Hz] 50	50
Nennleistung [W] 850	850
Arbeitstemperatur [°C] 0 ~ 300	0~300
Muffen [mm] 16/20/25/32/40/50/63	16 / 20 / 25 / 32 / 40 / 50/ 63
Schutzart IPX0	IPX0
Elektrische Schutzklasse I.	I
Gewicht [kg] 1.3	1,3
Betriebstemperaturbereich des Geräts [°C] 0 ~ 40	0~40

TABELLE DES ROHRSCHEISSBEREICHS JE NACH DURCHMESSER

Rohrdurchmesser mm	Schweißzeit (geschätzt)	Rohrreichtiefe	Abkühlung der Schweißnaht
[mm]-	[s]	[mm]	[s]
16	8	12	3-
20	10	14	3
25	14	16	3
32	16	20	4
40	24	21	4
50	36	22,5	5
63	48	24	6

Das Set enthält auch Muffen in den Größen 16 / 20 / 25 / 32 / 40 / 50 / 63 mm sowie eine Schraube und einen Schraubenschlüssel für deren Montage.

ARBEITSPLATZ

Um die Arbeitssicherheit zu gewährleisten, sollte eine angemessene Beleuchtung bereitgestellt und der Arbeitsplatz sauber gehalten werden. Verwenden Sie das Gerät nicht in einer Umgebung mit erhöhter Explosionsgefahr in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Dämpfen. Verwenden Sie während der Arbeit geeignete persönliche Schutzausrüstung und vermeiden Sie das Arbeiten mit dem Gerät bei Müdigkeit. Sorgen Sie für ausreichende Belüftung am Arbeitsplatz, um das Einatmen schädlicher Dämpfe während der Arbeit zu verhindern. Setzen Sie das Gerät keinem Regen aus.

VERWENDUNG DES GERÄTS

Stellen Sie vor Arbeitsbeginn sicher, dass das Gerät frei von Defekten und Fehlern ist und das Netzkabel nicht beschädigt oder gebrochen ist. Wenn Sie einen Defekt feststellen, setzen Sie die Arbeit nicht fort und senden Sie das Gerät an ein autorisiertes Servicecenter. Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker in die Steckdose passt. Vermeiden Sie den Kontakt des Netzkabels mit Hitze, Öl, scharfen Kanten und beweglichen Teilen. Eine Beschädigung des Netzkabels erhöht das Risiko eines Stromschlags. Verwenden Sie das richtige Werkzeug für die Arbeiten und vermeiden Sie eine Überlastung. Vor Arbeitsbeginn sollte der Arbeitsplatz richtig vorbereitet werden.

INSTALLATION DER MUFFEN

Die Größe der Muffen sollte entsprechend dem Durchmesser der zu schweißenden Rohre ausgewählt werden. Es ist verboten, mehr als eine Muffe gleichzeitig zu montieren. Stellen Sie sicher, dass die Oberfläche des Heizkopfs und die Muffe nicht verschmutzt ist. Dies kann die Kontaktfläche verringern und den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts beeinträchtigen. Außerdem kann dies dazu führen, dass die Muffen die erforderliche Arbeitstemperatur nicht erreichen. Verwenden Sie die Schraube, um die Muffe auf beiden Seiten des Heizkopfs fest zu schrauben. Die Position der Muffe sollte so gewählt werden, dass die Kante der Muffe nicht über die Heizoberfläche



hinausragt. Muffen dürfen erst gewechselt werden, nachdem das Gerät vollständig abgekühlt ist. Tauchen oder gießen Sie kein Wasser über das Schweißgerät, um es abzukühlen, da dies zu einem elektrischen Schlag führen kann. Trennen Sie das Schweißgerät vor dem Austausch der Muffen von der Stromversorgung.

Aufheizen

Stellen Sie das Schweißgerät auf einen Ständer, damit es keine anderen Gegenstände berührt.

Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.

akustisches Signal wird ausgesendet. Das Display zeigt den aktuellen Wert an.

Heiztemperatur: Drücken Sie Taste 1, um in den Temperatureinstellungsmodus zu gelangen.

Dies wird mit den Tasten 3 und 4 eingestellt, indem man es entsprechend verringert oder erhöht.

Wert der gesamten Gradzahl. Sie können auch die Anzahl der Einer und Zehner separat einstellen.

und Hunderte benutzen Taste 2, um zwischen den Größenordnungen und den Tasten zu wechseln 3 und 4 erhöhen bzw. verringern eine bestimmte Ziffer. Die aktuell ausgewählte Ziffer blinkt. Nachdem Sie die Temperatur eingestellt haben, drücken Sie die Taste erneut.

1. Start des Prozesses = 6 OUT = leuchtet grün (blinkt nicht!)
2. Das Pulsieren tritt erst am Ende des Prozesses auf (6 OUT)
3. Nach Erreichen der eingestellten Temperatur leuchtet die 5 ALM-Anzeige (kurzzeitig) rot auf.
4. Das Display zeigt die eingestellte und die stabile Temperatur an, und alle 15-20 Sekunden blinkt die Kontrollleuchte 6 OUT grün – als Signal.

Die Heizungen werden für eine Weile eingeschaltet, dann wieder ausgeschaltet (beide Kontrollleuchten) und der Vorgang wird wiederholt.

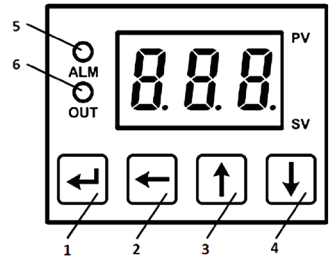
Sobald das Gerät erhitzt ist, halten Sie es nur am Griff fest. Berührung kann Verbrennungen verursachen. Tragen Sie Schutzhandschuhe.

Hinweis: Die Schweißmaschine ist mit einer Sicherheitsvorrichtung gegen Betrieb bei zu niedriger Temperatur ausgestattet, was zu ... führen könnte.

Beschädigung des Heizelements, des Heizkopfes oder des Steuerchips. Daher lässt sich das Gerät nicht einschalten oder kommunizieren.

Auf dem Display erscheint eine Fehlermeldung. Stellen Sie das Gerät anschließend in einen wärmeren Raum und warten Sie einige Minuten, bis es abgekühlt ist.

wird sich etwas erwärmen.



WARTUNG, SERVICE, REINIGUNG

Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie Wartungs- und Reinigungsarbeiten durchführen. Nach Abschluss der Arbeiten sollte der technische Zustand des Geräts untersucht werden, um zu prüfen, ob der Griff, das Netzkabel mit dem Stecker und das Heizelement nicht beschädigt sind. Wenn Sie feststellen, dass das Werkzeug beschädigt ist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert, verwenden Sie es nicht mehr und wenden Sie sich sofort an ein autorisiertes Servicecenter. Verwenden Sie ein trockenes, weiches Tuch oder eine Bürste, um Schmutz zu entfernen. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder Lösungsmittel. Zum Reinigen des Gerätes ist es möglich, Druckluft mit einem Druck von nicht mehr als 0,3 MPa zu verwenden. Verwenden Sie zum Reinigen keine Metallwerkzeuge, die die Oberfläche der Adapter oder den Heizkopf zerstören oder beschädigen können.

RU

ИНСТРУКЦИЯ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ СВАРОЧНАЯ МАШИНА ДЛЯ ТЕРМОПЛАСТИКОВЫХ ТРУБ HT1P680

Спасибо за покупку нашего продукта. Изготовленный в соответствии с высокими стандартами, этот продукт обеспечит Вам годы безотказной работы при использовании в соответствии с этими инструкциями и надлежащем обслуживании.

ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

 Данный символ обозначает селективный сбор изношенной электрической и электронной аппаратуры. Изношенные электроустройства – вторичное сырье, в связи с чем запрещается выбрасывать их в корзины с бытовыми отходами, поскольку они содержат вещества, опасные для здоровья и окружающей среды! Мы обращаемся к Вам с просьбой об активной помощи в отрасли экономного использования природных ресурсов и охраны окружающей среды путем передачи изношенного устройства в соответствующий пункт хранения аппаратуры такого типа. Чтобы ограничить количество уничтожаемых отходов, необходимо обеспечить их вторичное употребление, рециклинг или другие формы возврата.

ХАРАКТЕРИСТИКА УСТРОЙСТВА

Прибор предназначен как для домашнего, так и для коммерческого использования для выполнения соединений труб и соединительных элементов, изготовленных из термопластиков. Правильная, безотказная и безопасная работа устройства зависит от его правильной эксплуатации. Перед началом работы с устройством необходимо подробно ознакомиться с инструкцией и сбросить ее.

ОБЩИЕ УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

Обязательно необходимо прочесть, понять и соблюдать эти правила



ВАЖНО: Просим внимательно прочитать настоящую инструкцию. Просим обратить особое внимание на требования безопасной эксплуатации, предупреждения и уведомления. Используйте прибор в тех целях, для которых он предназначен. Невыполнение этих требований может привести к повреждению и/или к ущербу здоровью и вести за собой аннулирование гарантии. Пожалуйста, храните инструкцию в безопасном месте для дальнейшего использования.

При передаче устройства другому лицу также передайте ему инструкцию по эксплуатации.

- Просим использовать устройство только по назначению.
- Держите устройство вдали от источников тепла, прямых солнечных лучей, влаги (никогда не погружайте в жидкости) и острых краев. Просим не работать с устройством мокрыми руками.
- Работающее устройство нельзя оставлять без присмотра. Всегда выключайте устройство перед выходом из помещения.
- Регулярно проверяйте устройство на наличие повреждений. Если повреждение обнаружено, прекратите использование устройства.
- В целях безопасности детей не оставляйте свободно доступные части упаковки (пластиковые пакеты, коробки, полистирол и т.д.). Несоблюдение инструкций и указаний по технике безопасности может привести к повреждению устройства, поражению электрическим током или травме.

Не размещайте в детской зоне.

Ремонт данного устройства без разрешения не допускается. В случае повреждения устройства обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Не используйте это устройство в легковоспламеняющейся или взрывоопасной среде.

Не используйте этот прибор вблизи медицинского оборудования или в самолете.

Утилизировать использованные инструменты в соответствии с действующим законодательством.

Используйте устройство только в соответствии с настоящим руководством. Поставщик не отвечает за телесные повреждения и ущерб, нанесенный вследствие пользования устройством вопреки его предназначению, несоблюдения правил безопасности и рекомендаций из настоящей инструкции. Пользование устройством вопреки его предназначению вызывает потерю гарантийных прав потребителя по причине нарушения гарантийных условий и договора продажи.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не позволяйте детям играть с упаковочной пленкой. Опасность удушья!

Это устройство не предназначено для использования детьми младше 8 лет а также лицам с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостатком опыта и / или навыков, если только такие лица не сопровождаются и не контролируются лицами, ответственными за их безопасность, или не получили точных инструкций по использованию этого устройства и отдают себе отчет с несущей с этим опасности. Не разрешается детям играть с этим устройством.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Параметр	Значение
Номер по каталогу	HT1P680
Сетевое напряжение [V]	230
Сетевая частота [Hz]	50
Номинальная мощность [W]	850
Температура поверхности адаптеров к трубам [°C]	0~300
Размеры адаптеров [mm]	16 / 20 / 25 / 32 / 40 / 50/ 63
Уровень защиты	IPX0
диапазон [°C] 0 - 40	I
Вес [kg]	1,3
Рабочий температурный диапазон [°C]	0~40

ТАБЛИЦА ПО НАГРЕВУ В ЗАВИСИМОСТИ ОТ ДИАМЕТРА ТРУБ

Диаметр трубы	Время нагрева (оцененный)	Глубина нагрева трубы	Время остывания соединения
[mm]-	[s]	[mm]	[s]
16	8	12	3-
20	10	14	3
25	14	16	3
32	16	20	4
40	24	21	4
50	36	22,5	5
63	48	24	6

Совместно с машиной поставляются адаптеры к трубам в размерах 16 / 20 / 25 / 32 / 40 / 50 / 63 мм , винт и гаечный ключ для их крепления.

РАБОЧЕЕ МЕСТО

Необходимо обеспечить надлежащее освещение рабочего места и содержать его в чистоте. Не рекомендуется работа с устройством в местах с высоким риском взрыва, где обнаружены горючие жидкости, газы или испарения. Во время работы используйте соответствующие средства индивидуальной защиты и избегайте работы в состоянии усталости. Следует обеспечить достаточную вентиляцию на рабочем месте, предотвращая вдыхание вредных паров, образующихся во время работы.

ПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВОМ

Перед началом работы убедитесь, что на устройстве отсутствуют дефекты и неисправности, а также что кабель питания не поврежден и не сломан. Если обнаружена какая-либо неисправность, не продолжайте работу и отправьте устройство в авторизованный сервисный центр. Убедитесь, что вилка подходит к розетке. Избегайте контакта шнура питания с теплом, маслами, острыми краями и движущимися частями. Повреждение шнура питания повышает риск поражения электрическим током. Используйте подходящий для работы инструмент и избегайте его перегрузки. Перед началом работы подготовьте рабочее место должным образом.

УСТАНОВКА АДАПТЕРОВ

Необходимо выбрать комплект адаптеров, отвечающих требуемому диаметру труб. За один раз разрешается установка адаптеров одного диаметра. Убедиться в чистоте стыковой поверхности нагревательной головки и адаптеров. Загрязнение может уменьшить площадь контакта и нарушить правильную работу прибора и недогреть адаптеры до требуемой температуры.

Надежно прикрутить адаптеры болтами с обеих сторон нагревательной головки. Место установки адаптеров следует выбирать, начиная с конца нагревательной головки, чтобы край адаптеров не выступал за ее поверхность. Замену адаптеров разрешается производить только после полного остывания устройства. Не погружайте и не заливайте воду на сварочную машину для охлаждения, так как это может привести к поражению электрическим током. Перед заменой адаптеров отключите сварочный аппарат от сети.

НАГРЕВАНИЕ

Novietojiet metināšanas iekārtu uz statīva tā, lai tā nepieskartos citiem priekšmetiem.

Pievienojiet strāvas vada kontaktdakšu elektrotīkla kontaktligzdai. Pēc kontaktdakšas ievietošanas atskan skaņas signāls. Displejā tiks parādīta pašreizējā sildītāja temperatūra. Nospiediet pogu 1, lai atvērtu temperatūras iestatīšanas režīmu, kas tiek iestatīts, izmantojot pogas 3 un 4, attiecīgi samazinot vai palielinot vesela grādu skaita vērtību. Varat arī atsevišķi iestatīt vieninieku un desmitnieku skaitu un simtiem, izmantojot 2. pogu, lai pārslēgtos starp lieluma secību un pogām 3. un 4. taustiņš palielina vai samazina konkrētu ciparu. Pašlaik atlasītais cipars mirgo. Kad esat pabeidzis temperatūras iestatīšanu, vēlreiz nospiediet pogu.

1. Procesa sākšana = 6 OUT = iedegas zaļā krāsā (bez mirgošanas!)

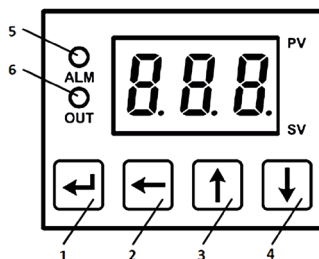
2. Pulsācija parādās tikai procesa beigās (6 OUT)

3. Pēc iestatītās temperatūras sasniegšanas iedegas 5 ALM, sarkans (uz brīdi)

4. Displejā tiek parādīta iestatītā un stabila temperatūra, un ik pēc 15–20 sekundēm 6 OUT indikators kontrollampiņa mirgo zaļā krāsā, signalizējot uz brīdi ieslēdzot sildītājus, pēc tam izslēdzot (abas indikatora lampiņas) un atkārtot procesus.

Kad ierīce ir uzkarusī, turiet to tikai aiz roktura. Pieskaroties ierīcei, var rasties apdegumi. Valkājiet aizsargcimdus.

Piezīme: Metināšanas iekārta ir aprīkota ar drošības ierīci pret darbību pārāk zemā temperatūrā, kas varētu izraisīt sildītāja, sildīšanas galviņas vai kontrollera mikroshēmas bojājumus. Tādēļ ierīce neieslēdzas vai nesazinās Displejā parādās kļūda. Pēc tam pārvietojiet to uz siltāku telpu un pagaidiet dažas minūtes, lai tas atdziest. nedaudz iesildīsies.



СВАРКА

Свариваемые элементы следует очистить от грязи и пыли и вытереть их насухо. Затем вдавите трубу внутрь адаптера и сдвиньте муфту за пределы адаптера с другой стороны. Вставьте элементы и прогрейте их согласно данным, приведенным в таблице. Затем снимите элементы с адаптеров и соедините их, сдвинув вместе. Обратите особое внимание на то, чтобы точно вставить трубу в фитинг на нужную глубину. Слишком неглубокая вставка может снизить долговечность или герметичность соединения. И наоборот, слишком глубокое нажатие может уменьшить внутреннее поперечное сечение или полностью заблокировать его. Поэтому желательно заранее разметить линию на трубе маркером - отметив нужную глубину. Дайте соединителю остыть в устойчивом положении вдали от легковоспламеняющихся материалов, чтобы он не деформировался. После завершения работы выключить машину выключателем и вынуть штепсель провода из гнезды электросети. Оставить машину на подставке, пока она не остынет. Снять адаптеры к трубам и провести консервацию устройства и адаптеров.

КОНСЕРВАЦИЯ СЕРВИС И ОСМОТРЫ

Перед началом настройки, технического обслуживания или консервации следует вынуть штепсель устройства из гнезда электросети. После завершения работы следует проверить техническое состояние электроустройства путем внешнего осмотра и оценки: корпуса и рукоятки, электропровода со штепселем и отгибкой, работы электрического выключателя, проходимости вентиляционных щелей, искрения щеток, уровня шума при работе подшипников и передачи, запуска и равномерности работы. В случае обнаружения каких-либо повреждений или неправильной работы инструмента прекратите его использование и немедленно обратитесь в авторизованный сервисный центр. Для удаления грязи используйте сухую мягкую ткань или щетку. Не используйте чистящие средства или растворители. Также возможно использование воздушного потока с давлением не более 0,3 МПа. Не используйте для чистки металлические инструменты, так как они могут повредить поверхность переходников или нагревательной головки.

УТИЛИЗАЦИЯ ОТХОДОВ

Поврежденное оборудование, аксессуары и упаковочные материалы должны быть переработаны и использованы без вреда для окружающей среды.

LV

TERMOPLASTISKO CAURUĻU METINĀŠANAS IEKĀRTA HT1P680

VIDES AIZSARDZĪBA



Šis simbols norāda uz nolietotu elektrisko un elektronisko iekārtu selektīvu savākšanu. Noliegtās elektroierīces ir otrreizējai pārstrādei derīgi materiāli, un tās nedrīkst izmest sadzīves atkritumu tvertnē, jo tās satur veselībai un videi bīstamas vielas! Mēs vēlamies jūs aicināt aktīvi veicināt dabas resursu saglabāšanu un vides aizsardzību, uzglabājot šāda veida iekārtas atkritumus piemērotā pārstrādes iekārtā. Lai ierobežotu apglabājamo atkritumu daudzumu, ir jānodrošina, ka tos var pārstrādāt, atkārtoti izmantot vai citādi atgriezt.

IERĪCES IEZĪME

Ierīce ir paredzēta gan sadzīves, gan komerciālai lietošanai, lai izveidotu savienojumus caurulēm un veidgabaliem, kas izgatavoti no termoplastmasas. Pareiza, bezrūpīga un droša ierīces darbība ir atkarīga no tās pareizas lietošanas. Pirms ierīces lietošanas rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju un glabāiet to drošā vietā.

VISPĀRĪGIE DROŠĪBAS NOSACĪJUMI

Ir obligāti jāizlasa, jāizprot un jāievēro šie noteikumi



SVARĪGI: Lūdzu, uzmanīgi izlasiet šos norādījumus. Pievērsiet īpašu uzmanību drošības prasībām, brīdinājumiem un paziņojumiem. Lietojiet ierīci tikai paredzētajam mērķim. Šo prasību neievērošana var izraisīt bojājumus un/vai miesas bojājumus, kā arī anulēt garantiju. Lūdzu, saglabāiet šos norādījumus drošā vietā, lai tos varētu izmantot nākotnē. Ja ierīci nododāt kādam citam, nododiet viņam arī šo lietošanas instrukciju.

- Lūdzu, lietojiet ierīci tikai paredzētajam mērķim.
- Ierīci glabāiet tālu no karstuma avotiem, tiešiem saules stariem, mitruma (nekad neiegremdējiet šķidrumā) un asām malām.

- Lūdzu, nelietojiet ierīci ar slapjām rokām.
- Neatstājiet ierīci bez uzraudzības, kamēr tā darbojas. Vienmēr izslēdziet ierīci, pirms atstājat telpu.

- Regulāri pārbaudiet, vai ierīce nav bojāta. Ja tiek konstatēti bojājumi, pārtrauciet ierīces lietošanu.
- Bērnu drošības labad neatstājiet pieejamās iepakojuma daļas (plastmasas maisiņus, kastes, polistirolu utt.).

Instrukciju un drošības norādījumu neievērošana var izraisīt ierīces bojājumus, elektriskās strāvas triecienu vai traumas.

Neenovietojiet bērnu zonā.

Neveiciet šīs ierīces remontu bez atļaujas. Ierīces bojājumu gadījumā sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

Nelietojiet šo ierīci uzliesmojošā vai sprādzienbīstamā vidē.

Neizmantojiet šo ierīci medicīnisko iekārtu tuvumā vai gaisa kuģos.

Izlietotos instrumentus utilizējiet saskaņā ar spēkā esošajiem tiesību aktiem.

Izmantojiet ierīci tikai saskaņā ar šo rokasgrāmatu. Piegādātājs nav atbildīgs par jebkādiem miesas bojājumiem vai kaitējumu, kas radies, lietojot ierīci pretēji tās paredzētajam mērķim, neievērojot drošības noteikumus un šajā rokasgrāmatā sniegtos ieteikumus. Ierīces lietošana neatbilstoši tās mērķim izraisa patērētāja garantijas tiesību zaudēšanu, jo ir pārkāpti garantijas nosacījumi un pārdošanas līgums.

BRĪDINĀJUMS

Neļaujiet bērniem spēlēties ar iepakojuma plēvi. Dusiņāšanas briesmas!

Šo ierīci nav paredzēts lietot bērniem līdz 8 gadu vecumam vai personām ar ierobežotām fiziskajām, maņu vai garīgajām spējām, vai personām ar nepietiekamu pieredzi un/vai prasmēm, ja vien par viņu drošību atbildīgā persona nav nodrošinājusi uzraudzību vai sniegusi norādījumus par ierīces lietošanu vai nav sniegusi precīzus norādījumus un nav informēta par attiecīgajiem apdraudējumiem. Ar šo ierīci nav atļauts spēlēties bērniem.



TEHNISKIE DATI

Parametrs	Vērtība
Kataloga numurs	HT1P680
Tīkla spriegums [V]	230
Tīkla frekvence [Hz]	50
Nominālā jauda [W]	850
Adapteru virsmas temperatūra uz caurulēm [°C]	0~300
Adapteru izmēri [mm]	16 / 20 / 25 / 32 / 40 / 50/ 63
Aizsardzības klase	IPX0
diapazons [OC] 0 - 40	I
Svars [kg]	1,3
Darba temperatūras diapazons [°C]	0~40

SILDĪŠANAS TABULA ATKARĪBĀ NO CAURULES DIAMETRA

Caurules diametrs	Sildīšanas laiks (aprēķināts)	Caurules sildīšanas dziļums	Dzesēšanas laiks
[mm]-	[s]	[mm]	[s]
16	8	12	3-
20	10	14	3
25	14	16	3
32	16	20	4
40	24	21	4
50	36	22,5	5
63	48	24	6

Mašina tiek piegādāta ar adapteriem cauruļu izmēriem 16 / 20 / 25 / 32 / 40 / 50 / 63 mm, kā arī skrūvi un uzgriežņu atslēgu to pieslēgšanai.

DARBA VIETAS

Pārliecinieties, ka darba vieta ir pienācīgi apgaismota un uzturēta tīra. Nedarbiniet ierīci vietās ar augstu sprādzienbīstamības risku, kur konstatēti uzliesmojoši šķidrumi, gāzes vai tvaiki. Darba laikā lietot atbilstošus individuālos aizsardzības līdzekļus un izvairīties no darba noguruma stāvokļi. Drošiniet, lai darba vieta būtu pietiekami vēdināma, lai novērstu darba laikā radušos kaitīgo izgarojumu ieelpošanu.

IERĪCES LIETOJUMS

Pirms darba uzsākšanas pārbaudiet, vai ierīcei nav defektu un bojājumu un vai strāvas kabelis nav bojāts vai pārrauts. Ja tiek konstatēts kāds defekts, neturpiniet ierīces ekspluatāciju un nosūtiet to uz pilnvaroto servisa centru. Pārliecinieties, vai kontaktakdas atbilst kontaktligzdai. Izvairieties no strāvas vada saskares ar karstumu, eļļām, asām malām un kustīgām daļām. Strāvas vada bojājums palielina elektriskās strāvas trieciena risku. Izmantojiet darbam atbilstošu instrumentu un izvairieties no tā pārslodzes. Pirms darba uzsākšanas pienācīgi sagatavojiet darba zonu.

ADAPTERA UZSTĀDĪŠANA

Jāizvēlas nepieciešamajam caurules diametram atbilstošs adapteru komplekts. Vienlaikus var uzstādīt viena diametra adapterus. Pārliecinieties, ka sildvirsmas un adapteru savienojuma virsmas ir tīras. Netīrumi var samazināt kontakta laukumu un traucēt pareizu ierīces darbību, kā arī nepietiekami uzkaršēt adapterus līdz vajadzīgajai temperatūrai. Cieši pieskrūvējiet adapterus abās sildvirsmas pusēs. Izvēlieties adapteru atrašanās vietu, sākot no sildīšanas galviņas gala, lai adapteru mala neizvirzītos pāri sildīšanas galviņai. Adapterus drīkst nomainīt tikai pēc tam, kad ierīce ir pilnībā atdzisusi. Neiegremdējiet vai neaplejšiet metināšanas aparātu ar ūdeni dzesēšanai, jo tas var izraisīt elektrošoku. Pirms adapteru nomainas atvienojiet metināšanas iekārtu no elektrotīkla.

APKURE

Novietojiet metināšanas iekārtu uz statīva tā, lai tā nepieskartos citiem priekšmetiem. Pievienojiet strāvas vada kontaktdakšu elektrotīkla kontaktligzdai. Pēc kontaktdakšas ievietošanas atskan skaņas signāls. Displejā tiks parādīta pašreizējā sildītāja temperatūra. Nospiediet pogu 1, lai atvērtu temperatūras iestatīšanas režīmu, kas tiek iestatīts, izmantojot pogas 3 un 4, attiecīgi samazinot vai palielinot vesela grādu skaita vērtību. Varat arī atsevišķi iestatīt vieninieku un desmitnieku skaitu un simtiem, izmantojot 2. pogu, lai pārslēgtos starp lieluma secību un pogām 3. un 4. taustiņš palielina vai samazina konkrētu ciparu. Pašlaik atlasītais cipars mirgo. Kad esat pabeidzis temperatūras iestatīšanu, vēlreiz nospiediet pogu.

1. Procesa sākšana = 6 OUT = iedegas zaļā krāsā (bez mirgošanas!)

2. Pulsācija parādās tikai procesa beigās (6 OUT)

3. Pēc iestatītās temperatūras sasniegšanas iedegas 5 ALM, sarkans (uz brīdi)

4. Displejā tiek parādīta iestatītā un stabilā temperatūra, un ik pēc 15–20 sekundēm 6 OUT indikatora kontrollampīna mirgo zaļā krāsā, signalizējot uz brīdi ieslēdzot sildītājus, pēc tam izslēdzot (abas indikatora lampiņas) un atkārtotot procesu.

Kad ierīce ir uzkursusi, turiet to tikai aiz roktura. Pieskaroties ierīcei, var rasties apdegumi. Valkājiet aizsargcimdus.

Piezīme: Metināšanas iekārta ir aprīkota ar drošības ierīci pret darbību pārāk zemā temperatūrā, kas varētu izraisīt sildītāja, sildīšanas galviņas vai kontrolera mikroshēmas bojājumus. Tādēļ ierīce neieslēdzas vai nesazinās Displejā parādās kļūda. Pēc tam pārvietojiet to uz siltāku telpu un pagaidiet dažas minūtes, lai tas atdziest.

nedaudz iesildīsies.

BRĪDINĀJUMS

Notīriet visus netīrumus un putekļus no metināmajiem elementiem un noslaukiet tos līdz sausumam. Pēc tam iebīdīet caurulīti adaptera iekšpusē un izslīdīet kontaktligzdu ārpus adaptera no otras puses. Ievietojiet elementus un uzkarsējiet tos saskaņā ar tabulā sniegto informāciju. Pēc tam noņemiet elementus no adapteriem un savienojiet tos, bīdot kopā. Pievērsiet īpašu uzmanību tam, lai caurule tiktu precīzi ievietota veidgabalā pareizajā dziļumā. Pārāk sekla ievietošana var samazināt savienojuma izturību vai hermētiskumu. Un otrādi, pārāk dziļa ievietošana var samazināt iekšējo šķērs griezumu vai pilnībā to bloķēt. Tāpēc ir ieteicams iepriekš ar marķieri uz caurules iezīmēt līniju, lai atzīmētu vajadzīgo dziļumu. Ļaujiet savienotājam atdzist stabilā vietā, prom no viegli uzliesmojošiem materiāliem, lai tas nedeformētos. Kad esat pabeidzis darbu, izslēdziet ierīci ar ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi un atvienojiet kabeli no strāvas kontaktligzdas. Atstājiet mašīnu uz statīva, līdz tā ir atdzisusi. Noņemiet cauruļu adapterus un saglabājiet mašīnu un adapterus.

TEHNISKĀS APKOPES PAKALPOJUMI UN PĀRBAUDES

Pirms jebkādas regulēšanas, apkopes vai apkopes uzsākšanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla. Pēc darbu pabeigšanas pārbaudiet ierīces tehnisko stāvokli, veicot ārējo pārbaudi un novērtējot: korpusa un roktura, elektriskā kabeļa ar kontaktdakšu un izliekuma, elektriskā slēdža darbību, ventilācijas atveres, suku dzirkstējošanu, gultņu darbības trokšņa līmeni un darbības troksni. elektriskā slēdža darbību, ventilācijas spraugu caurlaidību, suku dzirkstējošanu, gultņu un pārnese trokšņa līmeni, iedarbināšanu un darbības regularitāti. Ja tiek konstatēti bojājumi vai darbības traucējumi, pārtrauciet izmantot instrumentu un nekavējoties sazinieties ar autorizēto servisa centru. Lai noņemtu netīrumus, izmantojiet sausu mikstu drānu vai suku. Nelietojiet tīrīšanas līdzekļus vai šķīdinātājus. Var izmantot arī gaisa plūsmu ar maksimālo spiedienu 0,3 MPa. Tīrīšanai neizmantojiet metāla instrumentus, jo tie var sabojāt adaptera virsmu vai sildīšanas galviņu.

ATKRITUMU APSAIMNIEKOŠANA

Bojātas iekārtas, piederumi un iepakojuma materiāli ir jāpārstrādā un jāizmanto videi draudzīgā veidā.

